

## EL ETERNO RETORNO

**Sosia** es uno de esos afortunados personajes que atraviesan la historia de la literatura con un perenne espíritu juvenil. Su invención fue tan venturosa que, lejos de permanecer fijo a una obra, rodó de comedia en comedia, de autor en autor, saltó de siglo en siglo, como si viajara a través de un subterráneo por cuyas bocas de ventilación reaparece cada cierto tiempo. Sosia es uno de los prototipos olímpicos de la comedia grecolatina junto a los dioses, los amos, los opoñeros, el parásito o el soldado. Nació hace 2.250 años en la comedia de Aristófanes, creció en Plauto y ha seguido un largo curso de maduración en Molière o como sirviente de Calisto en La Celestina. Pero Sosia es sobre todo el criado de Anfítrita, la comedia de Plauto, en la que el personaje se separó del resto de los sirvientes anónimos del teatro grecolatino hasta el punto de convertir su nombre en una palabra común -'sosas'- que designa a las personas cuyo parecido entre sí es de tal magnitud que se confunden o superponen.

Con Ave Sosia hemos incurrido en esa vieja costumbre de redención periódica del personaje de Plauto en la comedia mediterránea. El espectador tiene la última palabra: **Sosia, guarda.**

Alejandro V. García

Gorigorri, pasapasa  
Bullebulle, ringorringo  
Berebere, chipichipi  
Pingopingo, callecalle  
Mortomorto, conacome  
Calacala, yelavela  
Veravera, duradura  
Malvamalva, lutiluto  
Pinapena, resoluta  
Peraperera, escurbutu  
Quinaquina y también  
Requiescat in pace, Amén

Autor: Alejandro V. García  
"Ave Sosia" (Canción)

BIS PRODUCCIONES-LOS ULEN  
Avenida Hytasa, Polígono Hytasa  
C/ Roso, 3 4 1006 SEVILLA  
Teléfono: 954 92 86 65 Fax: 954 92 95 66  
losulen.bis@locelan.com  
www.losulen.com



LOS ULEN



Santi Rodríguez  
interpreta

# AVE SOSIA

Una comedia mediterránea escrita por  
**Alejandro V. García**

a partir de las obras de  
**ARISTÓFANES Y PLAUTO**

Dirección  
**Pepe Quero**

Una producción dentro del  
programa de colaboración del  
CAT con el sector privado

CENTRO  
ANDALUZ de TEATRO

Dirección: Francisco Ortuño Millán

LOS ULEN



## NO HAY NADA MÁS GRACIOSO QUE UN CÓMICO TRISTE!

**Sosia**, nuestro personaje, precursor de grandes payasos, bufones, mimos, caricatos y característicos de chiste, ha decidido terminar con esta parodia agotadora. Pero los trágicos, que son honorables dioses, reyes, jueces, papas, gentes de poder absoluto, no van a permitir que el gracioso, el hombre perdedor, el número cero de los seres humanos, se convierta en un histrión trágico.

En Ave Sosia la comedia da una lección a la tragedia. Pero es aquí, donde nuestro sosio Sosia con sus avales de pania ilustrado, demuestra que entre drama y comedia no hay una elección confeccionada por el autor o el actor o por el director; sino que la balanza entre risa y llanto cae movida por la fuerza decisoria de cada espectador. Ellos con sus únicas e intransferibles percepciones emotivas, adjudicarán a la obra si es trágica o cómica. ¿Por qué unos se emocionan donde otros ríen? La vida misma.

La posibilidad que el CAT con Ave Sosia nos brinda a Los Ulen y a mí mismo, de investigar en el germen de la comedia mediterránea y su apabullante modernidad, hace que este proyecto esté cuajado de cariño, reflexión y respeto por todo lo que aún nos queda por asimilar de nuestros orígenes teatrales.

Hace posiblemente 2.250 años existían grandes autores e intérpretes cómicos, quizá más geniales que sus incombustibles colegas trágicos.

¿Quién sabe?

Miren y floren, posiblemente de risa, esta ¿comedia? mediterránea

Pepe Quero

## HACIA UNA COMEDIA MEDITERRÁNEA

Dentro de las líneas generales del Centro Andaluz de Teatro (CAT), las producciones con el sector privado andaluz se inscriben en el ámbito de una sinergia artística compartida con el lenguaje de un creador escénico.

Iniciar una colaboración con Pepe Quero y Los Ulen nos abre un puente de conexión con las raíces de la comedia mediterránea en su expresión más musical: la ópera bufa. Para comenzar esta andadura, era vital contar con Alejandro V. García, un dramaturgo que conecta directamente con el humor ácido de Aristófanes y Plauto. El "siervo", siempre desde una mirada lúcida, es interpretado por Santi Rodríguez, un actor que ya tuvo ocasión de navegar por las comedias de Plauto y que entronca con la comedia más popular y contemporánea.

Los pueblos han usado la comedia para rebelarse contra las formas de represión o de injusticia establecidas, actualizando el espíritu demoleedor de los dramaturgos mediterráneos.

La trama de las comedias de Aristófanes y Plauto, contiene una parte crítica: las incoherencias de la sociedad y de la vida humana en general. La comedia mediterránea nos sumerge en un ámbito de complicidades y equívocos que nos permiten ver lo que no puede mostrarse explícitamente.

Francisco Ortuño Millán  
Director Centro Andaluz de Teatro

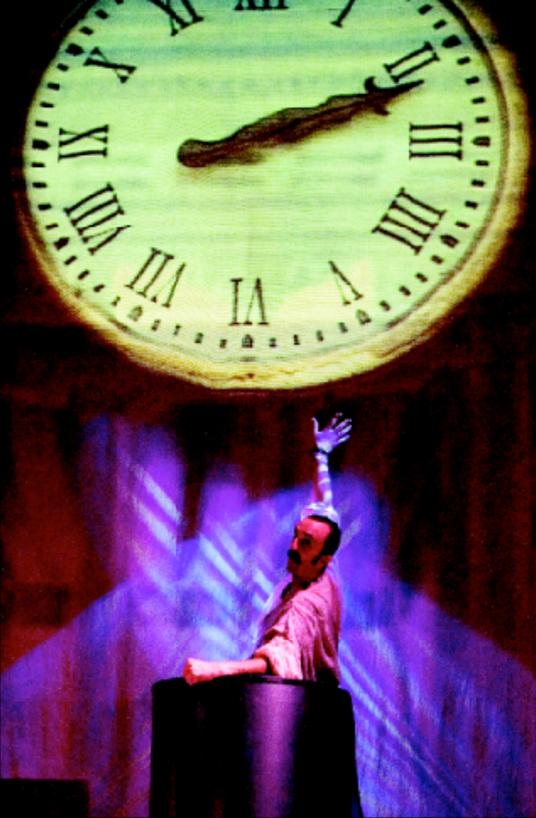


**El estreno absoluto del CAT y Los Ulen es todo un éxito**

■ El Eterno Bufón vuelve con el propósito de hacer llorar en la piel del viejo Sosia, salido de "Arfritión" de Plauto. Rodríguez firmó una espléndida actuación que no bajó el nivel de intensidad en momento alguno.

■ "El jienense Santi Rodríguez se enfrenta en solitario a la obra escrita por Alejandro Víctor García y dirigida por Pepe Quero, en el IX Festival de Cazorla".

Diario de Jaén



Interpretada por: Santi Rodríguez

Escrita por: Alejandro V. García

Dirección: Pepe Quero

Ayudante de dirección: Rafael Abolafia

Iluminación: José Manuel Brnec

Diseño Escenografía: Antonio Estrada

Música Original: Santiago Martínez

Diseño y Realización Vestuario: Carmen de Giles

Trabajo Vocal: Julia Oliva

Realización Escenografía: Oleón Decorados

Agradecimientos: Miguel Jurado, Guillermo Gil, Faustino Nadal, Alex Richter, Carmen Jiménez, Los Ulen, LZ Producciones

Fotografía: Juan Flores

Jefe Técnico: Curro Casillas

Técnico: Manuel Estrada

Producción: Fran Figueras

Administración: Ana Franco

Distribución: BIS PRODUCCIONES S.L.

Agradecimientos: Andrés Pochi, Aurora López, Excmo. Ayto. de Carmona

Una producción dentro del programa de colaboración del CAT con el sector privado  
CENTRO ANDALUZ DE TEATRO LOS ULEN

CENTRO ANDALUZ DE TEATRO

Secretaría de Dirección: Esperanza Díaz

Ayudante de Dirección: Rafael Abolafia

Coordinadora de Programas: Mercedes Predos

Director: Francisco Ortuño Millán



**SANTI RODRÍGUEZ**

Santiago Rodríguez (Santi), nace a muy temprana edad con el sol en Leo y la Luna (que se estaba peinando) en la taberna de Lusilo. Aun en su tierna infancia le descubren una grave enfermedad. Es alérgico a las pirañas y a las declaraciones de Hacienda que dan positivo. Tras intervenir en el Club de la Comedia se quitó el maquillaje.

Después de infructuosos intentos por ingresar como Top-Model en la pasarela Cibeles, ingresa en Traumatología atropelado por una Ducati. Lee *Guerra y Paz* de Tolstói y *La Metamorfosis* de Kafka, abre los dos libros y vuelve a cerrarlos viendo que lo único que se puede leer son los títulos. Tras ver "Memorias de África", decide dedicarse al mundo del humor. La película no influyó en nada, pero es que ese fue el momento en el que le dio el punto de ganarse la vida haciendo reír a la gente.

Y efectivamente, la gente se ríe al oír que con lo que él hacía, se iba a ganar la vida.

**TELEVISIÓN**

- "A toda risa". TVE
- "La Titularora". A3
- "Póker de Reyes". ETB : C9
- "Canta, canta". C9
- "Conocer Andalucía". Canal Sur
- "De los buenos el mejor". A3

- "El triquitaque". Canal Sur
- "Ingenio y locura". A3
- "Periodistas" (1998) Tele 5. Dir: Daniel Ecija
- "7 Vidas" (2002...) Tele 5. Dir: Víctor García
- "Haz el humor y no la guerra" (2003) Tele 5
- "La noche con Fuentes y Cla". Tele 5
- "El Club de la Comedia". Canal +

**CINE**

- "Ja me maten...". Dir: Juan A. Muñoz (2000)
- Doblaje para la película "Buscando a Nemo" (2003)

**TEATRO**

Interpreta:  
■ "El último Dios" (2001-02)  
■ "5 Hombres.com" de varios autores. Globomedia-Canal Plus. Dir: Ana Rivas y José Miguel Contreras (2001-02)

Colaboración especial en:  
■ "5 Mujeres.com" de varios autores. Globomedia. Dir: Ana Rivas y José Miguel Contreras (2003)  
■ "4 Años y un día" de varios autores. Globomedia. Dir: Ana Rivas y José Miguel Contreras (2003)  
■ Entrega de premios Max en su V edición (2002)  
■ "Magadetas". Dir: Miguel Molina, Santi Rodríguez y Miguel Puga (2004)

**PEPE QUERO**

Licenciado en Arte Dramático por el Instituto de Teatro de Sevilla. Ha cursado estudios con Lluís Pasqual y con los maestros Juan Carlos Sánchez, Friedrich Gröbe, Pierre Bayland y Margareta Nicolescu.

Fundador de la Compañía LOS ULEN en 1987, donde, además de trabajar en alguno de ellos como actor, es coordinador artístico, autor y director. Espectáculos estrenados con Los Ulen: "¿Dónde he caído?", "Somos Novios", "Mucho Suelto" 1993. Premio al Mejor Espectáculo en la V Muestra Internacional de Madrid, "Cedevetes Exquisitor", "Maná-Maná" 1996. Premio al Mejor Espectáculo en el II Festival Internacional de Teatro San Martín de Caracas, "Jeremías (Corre el año 2.000)" 1999. Premio del Público en la Fiesta de Teatro del Sur de Palma del Río, "Bar de Lágrimas" 2002. Premio del Público al Mejor Espectáculo en la 16ª Mostra Internacional de teatro de Rivadavia. 2002. y "El Mundo de los Simples", estrenado en el año 2003. Premio Ibercaja al mejor espectáculo en el XXXI Certamen Nacional de teatro "Arcipreste de Hita". Guadalajara. 2004.

Dirección y guión del espectáculo "Alicia" Ballet flamenco inspirado en la obra de Lewis Carroll. Giraldllo al Mejor guión original y Giraldllo al Mejor artista revelación a José Valencia. Premio mejor Música original en la Feria de Teatro en el Sur. Palma del Río. 2005.

En los últimos años, además ha trabajado como director con la Compañía de Javier Latorre en el espectáculo flamenco "Rinconete y Cortadillo" Giraldllo al Mejor Espectáculo Flamenco. XXI Bienal de Flamenco. Sevilla 2002. Premio al Mejor Espectáculo Flamenco. Crítica Estatal. 2003. Premio al Mejor Espectáculo. Festival de Jerez de la Frontera y también como director y guionista en "La Comedia de Hamlet" (2003) para Teatro Círculo.

De sus numerosos trabajos en televisión destaca la dirección de la serie "Castillos en el Aire" (15 capítulos) y la dirección y realización de la serie "Plaza Alta" (15 capítulos), ambas para Lince TV. Canal Sur Televisión.

**ALEJANDRO V. GARCÍA**

Licenciado en Filosofía por la Universidad de Granada. Periodista, escritor, autor dramático.

Director adjunto y articulista diario de Granada Hoy. Jefe de sección de Loca de Diana de Granada y director de su suplemento cultural Cuadernos de Mediodía entre 1982 y 1986.

Columnista de los periódicos del Grupo Joly: Diario de Cádiz, Diario de Sevilla, Huelva Información, El Día de Córdoba, Diario de Jerez, Europa Sur, Málaga Hoy y Diario de Granada 2000.

**TRAYECTORIA LITERARIA (PUBLICACIONES)**

- 4 *radío dijo su historia ni el barco de su alegría*. (Teatro) Universidad de Granada. 1978.
- *Los andaluces cuentan* (Narrativa). Aljibe. 1982.
- *Los jares urbanos* (Recopilación de artículos aparecidos en Granada 2000. Edición del autor y Antonio Muñoz Molina). Edita Caja General de Ahorros de Granada. 1991.
- *Cabezas trocadas* (Narrativa). Comares. 1997.
- *El huevo de los mántrix*. (Teatro) Comares, 2001. Premio de teatro Martín Recuerdo.
- *Emparejada y los cinco*. (Teatro). Diputación de Málaga. 2002. Premio de teatro Enrique Llovet.

